

TWIN TRANS s.r.o.

se sídlem Pláteníkova 365, 258 01 Vlašim
zapsán v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu
v Praze, oddíl C, vložka 79750
zastoupen [REDACTED] jednatelem
IČ: 262 07 451 DIČ: CZ26207451
Tel.: 317 847 211 Fax: 317 847 293
jako prodávající na straně jedné

Úřad pro civilní letectví

se sídlem K letišti 1149/23, 161 00 Praha 6 - Ruzyně
IČ: 481 34 678
zastoupená [REDACTED] ředitelem
jako kupující na straně druhé uzavírají

KUPNÍ SMLOUVU

I. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je ze strany prodávajícího prodej a ze strany kupujícího nákup výrobků souhrnně označovaných jako ropné výrobky a blíže specifikovaných níže (dále jen zboží).

Obě smluvní strany prohlašují, že k plnění svých závazků dle této smlouvy mají příslušná úřední oprávnění. Za účelem řádného a včasného plnění závazků smluvních stran se smluvní strany zavazují poskytovat si vzájemně všechnu potřebnou součinnost.

II. Závazek prodeje

Prodávající se ve smyslu níže uvedených částí smlouvy zavazuje bez jakýchkoliv dalších omezení prodávat kupujícímu zboží uvedené v čl. III. Kupující se zavazuje ve smyslu níže uvedených částí smlouvy toto zboží odebírat a zaplatit ve stanoveném termínu dohodnutou kupní cenu.

III. Prodávané zboží

Zbožím se pro účely této smlouvy rozumí letecké pohonné hmoty, označované jako:

LETECKÝ BENZIN	AVGAS 100LL
LETECKÝ BENZIN	AVGAS 91UL
LETECKÝ PETROLEJ	JET A1
AUTOMOBILOVÝ BENZIN	NATURAL 95
Gasoline AKI 93	AKI 93

Uvedené pohonné hmoty nesmí být použity pro pohon motorového vozidla nebo zvláštního vozidla dle par. 2 zákona č. 311/2006 Sb.

IV. Jakost

Prodávající garantuje dodržení jakosti dodaného zboží. Kupující je povinen zboží skladovat a manipulovat s ním tak, aby palivo nebylo znehodnoceno.

V. Cena, fakturované množství

Cena na dané období se stanoví dohodou a vychází z aktuálního ceníku prodávajícího. Množství zboží bude fakturováno podle údajů registru výdejního stojanu na letištích Benešov, Hradec Králové, Vrchlabí, Mladá Boleslav, Moravská Třebová, Příbram a Ostrava-Mošnov a dle registru výdejního měřiče na letišti Olomouc, Vodochody a Plzeň-Líně.

Pokud kupující požaduje nákup leteckých pohonných hmot bez spotřební daně, prodávající bude kupujícímu prodávat letecké pohonné hmoty bez spotřební daně. Spotřebuje-li kupující letecké pohonné hmoty za jiným účelem, než na který se vztahuje osvobození od spotřební daně, uvede tuto skutečnost ve svém přiznání spotřební daně a spotřební daň odvede.

Kupující prohlašuje, že letecké pohonné hmoty nakupuje pro vlastní potřebu spojenou s leteckou dopravou nebo leteckými pracemi dle par. 49 zákona č. 353/2003 Sb. v platném znění a že letecké pohonné hmoty nepoužije pro účely dalšího prodeje.

VI. Splatnost ceny a sankce

Kupující je povinen zaplatit za dodané zboží kupní cenu uvedenou na faktuře. Platba za zboží bude prováděna bankovním převodem oproti fakturám vystaveným prodávajícím. Splatnost vystavených faktur za dodané zboží je vždy do 14. dne následujícího měsíce. Fakturace se bude provádět 2x měsíčně (v případě, že cena nebude měněna v průběhu měsíce, bude provedena fakturace pouze jedenkrát k poslednímu dni měsíce). Za okamžik zaplacení se považuje okamžik, kdy je příslušná částka připsána na bankovní účet prodávajícího.

Nezaplatí-li kupující za dodané zboží dohodnutou kupní cenu včas, je kupující automaticky, bez předchozího upozornění nebo výzvy, povinen zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení, který činí za každý započatý den prodlení 0,05 procenta z dlužné částky. Úrok z prodlení počíná běžet ode dne následujícího po dni splatnosti faktury do doby zaplacení dlužné částky.

Prodávající má právo, pokud je kupující v prodlení s úhradou kterékoliv ze splatných částek dle faktur vystavených prodávajícím, zadržet dosud nesplněné dodávky (zablokovat tankovací kartu), požadovat okamžitou platbu všech faktur, nebo vyžadovat platbu předem u dalších dodávek. Za odblokování zablokované tankovací karty z důvodu prodlení s úhradou faktury kupujícím je kupujícímu účtován poplatek dle ceníku prodávajícího.

Obě smluvní strany se dohodly, že prodávající poskytne kupujícímu maximální kreditní limit v částce 20.000,00 Kč (*slovy: Dvacet tisíc korun českých*). V případě, že by celková výše neuhrazených (včetně doposud nesplatných) pohledávek prodávajícího za kupujícím včetně ceny objednaného a doposud nedodaného zboží převyšovala kreditní limit, uhradí kupující pohledávky z předchozích dodávek zboží před termínem jejich splatnosti. Pokud by výše pohledávek prodávajícího (včetně ceny objednaného zboží) převyšovala kreditní limit, není prodávající povinen zboží dodat.

VII. Dodací podmínky

Místem dodávky je čerpací stanice prodávajícího v areálu letiště Benešov, letiště Hradec Králové, letiště Vrchlabí, letiště Mladá Boleslav, letiště Moravská Třebová, letiště Příbram a letiště Ostrava-Mošnov. Proávající umožní tankování přímo do letadlových nádrží, přičemž tankování provádí sami piloti dle pokynů vydaných prodávajícím. Tankovat je možno kdykoliv v provozní době čerpací stanice (Po – Ne, 00.00-24.00) prostřednictvím tankovací karty vydané prodávajícím.

Místem dodávky je čerpací stanice (cisternový automobil) prodávajícího v areálu letiště Olomouc, Vodochody a Plzeň-Líně. Tankovat je možno kdykoliv v provozní době letiště Olomouc, Vodochody a Plzeň-Líně.

Kupující je povinen seznámit všechny osoby, které budou používat tankovací karty, s Požárním řádem a Požární poplachovou směrnicí pro čerpací stanici leteckých pohonných hmot Avgas 100LL / Jet A1 Benešov, Vrchlabí, Hradec Králové, Mladá Boleslav, Moravská Třebová a Ostrava-Mošnov, které jsou součástí této smlouvy (viz příloha). Další nedílnou součástí této smlouvy je Postup při tankování u výdejního stojanu a použití karetního systému výdeje.

K nabytí vlastnických práv kupujícím dochází v okamžiku přechodu paliva plnicím hrdlem letadla.

Objemy paliva budou určeny měřicími přístroji prodávajícího, ten bude mít k dispozici protokol o kvalitě paliva.

VIII. Další ustanovení

Prodávající se zavazuje včas poskytnout kupujícímu všechny informace spojené z jeho strany s jakýmkoliv omezením plnění této smlouvy, a to ihned, jakmile jsou známy.

Obě smluvní strany jsou povinny zajistit dodržování důvěrnosti obchodních informací, které mezi nimi v důsledku plnění této smlouvy vzniknou.

IX. Platnost smlouvy

Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smlouvy a uzavírá se na dobu neurčitou. Smluvní strany mohou tuto smlouvu písemně vypovědět s výpovědní lhůtou, která činí jeden měsíc od doručení výpovědi. Ukončení platnosti a účinnosti této smlouvy nezavazuje smluvní strany povinnosti splnit vůči sobě závazky vzniklé, a to byť i částečným, nesplněním nebo porušením některé z povinností uvedených v této smlouvě.

X. Závěrečná ustanovení

Tato smlouva se uzavírá v písemné podobě a může být měněna nebo doplňována na základě úplné a vzájemné dohody obou smluvních stran pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

Tato smlouva je závazná i pro právní nástupce některé ze smluvních stran, na které přecházejí všechny práva a povinnosti, včetně plnění všech vzniklých závazků. Ostatní práva a povinnosti, která nejsou výslovně upravena v této smlouvě, se řídí platným a účinným občanským zákoníkem a ostatními platnými a účinnými právními normami ČR.

Prodávající a kupující, každý za sebe, prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy podrobně seznámil s jejím obsahem, s obsahem smlouvy zcela a bez výhrad souhlasí, smlouva plně vyjadřuje jeho pravou a svobodnou vůli prostou jakéhokoli omylu či nátlaku nebo tísně, na jeho straně nejsou žádné překážky, které by bránily sjednání a podpisu smlouvy, smlouvu podepisuje dobrovolně bez jakéhokoliv donucení či nátlaku nebo tísně.

Tato smlouva je vyhotovena a podepsána ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu. Každá strana obdrží jedno vyhotovení.

V.....

Ve Vlašimi, dne 16. 7. 2025

[Redacted signature area]

.....
kupující

.....
prodávající

Přílohy: Požární řád pro čerpací stanici leteckých pohonných hmot Avgas 100LL/ Jet A1
Požární poplachová směrnice pro čerpací stanici leteckých pohonných hmot Avgas 100LL / Jet A1
Postup při tankování u výdejního stojanu a použití karetního systému výdeje

Postup při tankování u výdejního stojanu a použití karetního systému výdeje

- 1) najed'te s letounem na plochu stáčení
- 2) plnicí otvory nádrží musí být nad plochou stáčení-vydlážděnou plochou
- 3) uzemněte letadlo zemnicím kabelem
- 4) přiložte výdejní kartu k levému spodnímu okénku na výdejním stojanu
- 5) zadejte PIN vaší karty (při prvním použití karty zadejte vaše libovolné čtyřmístné číslo, které zůstává jako PIN)
- 6) zadejte číslo stojanu pro výdej produktu – číslo je uvedeno u pistole na stojanu

po zadání chybného čísla výdejního místa bude akce přerušena, opakujte postup přiložením karty k levému spodnímu okénku výdejního stojanu a zadáním PIN
- 7) vyndejte pistoli ze stojanu a začněte čerpat palivo
- 8) po ukončení čerpání zasuňte pistoli zpět do stojanu
- 9) přiložte vaší výdejní kartu k levému spodnímu okénku na výdejním stojanu a ukončete čerpání paliva potvrzením tisku dokladu

č.1 Tisk dokladu - ano
č.2 Tisk dokladu - ne
- 10) doba chodu čerpadla výdeje na prázdko jsou dvě minuty. Po překročení této doby ukončete čerpání paliva kartou na výdejním stojanu a postup opakujte
- 11) doba ukončení čerpání paliva kartou na výdejním stojanu je deset minut. Po této době se akce ukončí automaticky (bez tisku dokladu).
- 12) odpojte zemnicí kabel od letadla
- 13) odsuňte hadici na okraj stáčecí plochy

V případě závady kontaktujete:

karty: +420724284425 nebo +420602317892

na letišti Vrchlabí: +420603528718
na letišti Benešov: +420603594623
na letišti Hradec Králové: +420731658193
na letišti Mladá Boleslav: +420606608530
na letišti Moravská Třebová: +420461311328
na letišti Příbram: +420602508248
na letišti Ostrava Mošnov: +420725559005
na letišti Olomouc: +420585414078
na letišti Vodochody: +420731135187